

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 20 (1990)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Votre santé : automesure de la tension un gadget? : non, mais...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Les appareils d'automesure de la tension artérielle peuvent être un auxiliaire précieux du médecin. A condition de les utiliser correctement.

## VOTRE SANTÉ

Environ 15% des adultes souffrent d'hypertension. Une affection qui quintuple le risque d'accidents cardiaques ou multiplie par sept, voire huit, celui d'accidents vasculaires cérébraux. Or, la plupart des hypertendus l'ignorent. D'où l'utilité de mesurer régulièrement la pression sanguine.

Les spécialistes le conseillent à raison d'une à deux fois par an chez le médecin traitant. Pourtant, le praticien n'a plus vraiment le monopole dans ce domaine. Non seulement de nombreuses pharmacies suisses proposent cette prestation de service, mais il y a mieux, ou pire, depuis quelques années. C'est en effet à domicile que le profane peut prendre sa tension. Au moyen d'appareils d'automesure proposés à la vente aussi bien dans les magasins que dans les catalogues de vente par correspondance. On peut même mesurer l'activité cardiaque en passant devant un appareil à sous installé dans un lieu public...

# Automesure de la tension Un gadget?

## Non, mais...



Appareil d'automesure de la tension.

Or, la mesure de la tension artérielle est une chose sérieuse. Sa hausse ou sa baisse occasionnelle, dues ou non à des facteurs physiques, psychiques comme le stress ou à une hygiène de vie inadaptée (tabac, alcool ou nourriture trop riche et mal équilibrée), peuvent être mal interprétées par une person-

ne peu ou pas du tout formée au maniement d'un appareil d'automesure au surplus fort sensible dans son fonctionnement. Pour la Ligue mondiale contre l'hypertension à Genève, pas question de bannir ces instruments. Ils peuvent en effet permettre aux praticiens d'obtenir des données supplémentaires

sur leurs patients. De fait, le calme du domicile familial et une participation active de l'entourage aux mesures peuvent les rendre beaucoup plus fiables, éviter des visites superflues chez le médecin et «conduire à déceler des tensions élevées chez des personnes qui ignoraient pouvoir être hypertendues».

Mais quiconque s'automesure doit savoir respecter certains principes, faute de quoi apparaîtront des résultats erronés sur les écrans de lecture. Ainsi, ces appareils ne conviennent pas à des sujets anxieux qui ont du mal à s'en servir, à interpréter les résultats et ont tendance à poser eux-mêmes le diagnostic sans attendre le verdict du médecin. Il faut aussi avoir acquis un certain savoir-faire. Pour employer au mieux un appareil d'automesure, il faut s'être au préalable reposé et être détendu; il faut aussi savoir bien placer le brassard, le gonfler et dégonfler à la bonne vitesse, lire les chiffres correctement et avoir vérifié si l'appareil est en bon état de fonctionnement. Faute de respecter ces conseils simples, cet auxiliaire du traitement médical que devrait être l'appareil d'automesure de la tension ne sera en fait qu'un gadget de plus. Mais un gadget inquiétant...

### Etablissement médico-social Bru

1422 Bru/Grandson

Tel: (024) 71 12 77 Fax (024) 71 13 66

Pour personnes âgées, types C et D

Reconnu par les assurances maladie  
Médecin à disposition de l'établissement

Personnel paramédical jour et nuit

Cadre de verdure, grand parc arborisé

Direction: Mme Yvonne Candaux

### Cures de Fangos à Montegrotto

L'agence Quillet  
vous prépare votre voyage et votre séjour  
selon votre temps disponible.  
Plusieurs hôtels de qualité.

Renseignements:

